

adr:

ALTERNATIV DEMOKRATESCH
REFORMPARTEI

Groupe parlementaire



Här Fernand Etgen

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 13. Mäerz 2019

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un den Här
Educationsminister weiderzeleeden.

De Sportunterricht (Turnen a Schwammen) gehéiert zu der Ausbildung vum Léierpersonal
vun der Primärschoul. Zu dem Thema wéilt ech dem Här Minister dës Froe stellen:

1. Wéi gesäit d'Ausbildung fir d'Schoulpersonal an deene Fächer op der Uni Lëtzebuerg
aus? Wéi eng Kenntnisser ginn am Beräich vun der Sportdidaktik vermëttelt?
2. Gehéieren och Kenntnesser iwwert d'Anatomie an d'éischt Hëllef zum obligatoreschen
Programm? Mussen déi zukünfteg Léierinnen a Schoulmeeschteren den *Junior
Lifesaver Brevet* maachen, fir d'äerfen de Schwammunterricht ze halen? Gëtt et
speziell Instruktiounen och am Beräich Sécherheet an éischt Hëllef am Turnen?
3. A ville Primärschoule gëtt den Turnunterricht vu "Chargés de cours" gehalen. Wéivill
sinn dat der? Wéi ass d'Ausbildung am Beräich Sécherheet am Sport (Turnen a
Schwammen) vun deene Leit?
4. Wéi ginn d'"Quereinsteiger" op d'Ofhale vum Turnunterricht virbereet?
5. Gëtt et an all Schoulschwämm männlecht a weiblecht Personal fir den Enseignant bei
der Surveillance vun de Vestiaires ze ënnerstëtzen?
6. Ginn et an deem Sënn festgehale Reglementer fir de Kanner hir Intimsphär ze schützen,
nom Modus datt bei d'Meedercher just eng Fra a bei d'Jonge just e Mann an d'Vestiaire
goen däerf?

Mat déiwem Respekt,

Fernand Kartheiser
Deputéierten



Luxembourg, le 9 avril 2019

Monsieur le Président de la
Chambre des Députés

19, rue du Marché-aux-Herbes
L-1728 Luxembourg

Réponse de Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse à la question parlementaire N° 502 de Monsieur le Député Fernand Kartheiser

Ad 1)

Ee spezifesche Volet am Kader vum Bachelor en Sciences de l'Éducation, deen op der Universitéit Lëtzebuerg ugebuede gëtt, betrëfft de Sportunterricht. Dobäi gi während dem éischte Studiumsjoer zwee Coursen a puncto Sportunterricht ugebueden, déi mat jeeweils 3 ECTS kreditéiert ginn. An der zweeter Hallschent vum Studium suivéieren d'Studenten am Kader vun de "Lehr-Lernwerkstätten" een Atelier am Domaine vum Sportunterricht, fir deen no erfollegräichem Ofschlësse 7 ECTS kreditéiert ginn.

No Ofschloss vun den eenzelne Coursë sinn d'Studenten an der Lag, déi an der Beschreibung vun dese Coursen opgefouert Léierziler ëmzesetzen :

BSCE-171 Grundlagen einer kindgemäßen Bewegungserziehung:	<ul style="list-style-type: none">• Ursachen und Folgen des kindlichen Bewegungsmangels fundiert zu diskutieren;• bei der Planung und Durchführung von Bewegungsaktivitäten die altersspezifische motorische Entwicklung der Kinder zu berücksichtigen und das kindliche Bewegungsverhalten gezielt zu fördern;• Motorische Fähigkeiten und Fertigkeiten zu kennen und voneinander abgrenzen zu können;• die Lehr-, Unterrichts-, und Curriculumsproblematik im Rahmen der Planung, Durchführung und Auswertung von Bewegungsunterricht zu berücksichtigen;• Aktivitäten im Rahmen des Bewegungsunterrichts unter Berücksichtigung von didaktisch-methodischen Ordnungsprinzipien zu planen und durchzuführen.
BSCE-271 Didaktik und Methodik einer kindgemäßen Bewegungserziehung	<ul style="list-style-type: none">• unterschiedliche methodische Konzepte und Ansätze im Bewegungsunterricht zu reflektieren und anwenden zu können;• Aktivitäten in den Kompetenzbereichen des Lehrplans der Grundschule altersgerecht, situationsgemäß und bewegungsadäquat zu planen, durchzuführen und zu reflektieren;• Schwimmunterricht unter Berücksichtigung von Sicherheitsaspekten (Verhalten im Schwimmbad und im Wasser, Schwimmregeln) zu organisieren;

	<ul style="list-style-type: none"> • die Grundlagen des Rettungsschwimmens zu kennen und anwenden zu können
571/671/771 Spezielle Aspekte einer kindgemäßen Bewegungserziehung	<ul style="list-style-type: none"> • die Bedeutung einer bewegten Schule und eines bewegten Unterrichts für die motorische und psychosoziale Entwicklung von Kindern zu beurteilen; • die verschiedenen Komponenten eines bewegten Unterrichts altersgemäß einzusetzen, d.h. zu planen, durchzuführen und zu reflektieren; • Fragestellungen in Bezug auf die Inklusion von allen SchülerInnen in der Unterrichtsplanung zu identifizieren und zu berücksichtigen; • altersgerechte Angebote zur Förderung der motorischen Fähigkeiten zu konzipieren und durchzuführen.

Ad 2)

Op der Lëtzebuenger Universitéit gëtt aktuell keen Éischt-Hëllef-Cours fir d'Studenten am Bachelor en Sciences de l'Éducation ugebueden. Vu dass ee groussen Deel vun de Studenten, déi hir Ausbildung zum Schoulmeeschter oder zur Léierin hei am Land oder am Ausland absolvéieren, virum Ofschloss vun hirem Studium als Remplaçant an de Lëtzebuenger Grondschoulen intervenéieren, hunn si d'Méiglechkeet, dank hirem Statut als Remplaçant, un der Formationsoffer vum "Institut de formation de l'Éducation nationale" (IFEN) ze profitéieren. Dëst erméiglecht et hinnen, ënnert anerem un de vum IFEN ugebuedenen Éischt-Hëllef-Coursen deelzehuelen oder am Kader vun enger Formation den Junior Lifesaver ofzeschléissen.

Sämtlech Enseignanten, déi sech am Concours en rang utile klasséiert hunn, musse virum Ufank vun hirer Stagezäit souwuel den "Junior Lifesaver" ewéi och een Éischt-Hëllef-Cours suivéiert hunn. De Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend recommandéiert sämtlech Léierpersonal am Dénsgcht, een Éischt-Hëllef-Cours, gegebenefalls um IFEN, ze suivéieren an dëse bitt déi néideg Preparatioun, fir am Fall vun engem Accident am Turnen déi richtig Mesuren ze ergräifen.

Ad 3)

Eng pauschal Ausso pro Schoul ass net méiglech, vu dass a verschiddene Schoule souwuel Chargéen ewéi och brevetéiert Léierpersonal de Schwamm- an Turnunterricht assuréieren. Laut de vum Léierpersonal saiséierten Horairë gëtt de Sportunterricht aktuell vun 2815 brevetéierten Enseignanten, 394 Chargéen an 115 Remplaçanten assuréiert. Wéi op der Säit 20 vun der "Circulaire de printemps mai 2018 – Circulaire ministérielle aux administrations communales concernant l'organisation de l'enseignement fondamental pour la rentrée scolaire 2018/2019" präziséiert, mussen all d'Enseignanten, déi de Schwammunterricht assuréieren, ee Schwamm brevet virweise kënnen, deen dem "Junior Lifesaver" entsprécht. Des Weidere ginn dës Enseignanten op der Säit 47 vun der nämmelechter Circulaire invitéiert, un de Formationen, déi vum IFEN an Zesummenaarbecht mat der "École Nationale de

l'éducation physique et des sports" (ENEPS) ugebuede ginn, deelzehuelen, fir hir Kompetenzen an deem Domaine weiderzeeentwéckelen.

Ad 4)

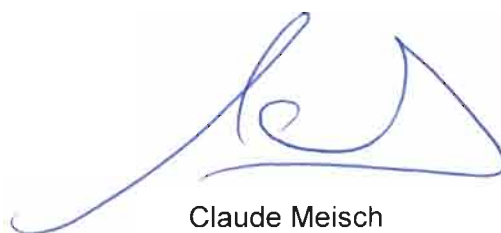
Am Volume vun den 216 Stonne Formatioun, déi de "Quereinsteiger" ugebuede ginn, sinn am Module 5 eleng 15 Stonne fir den Domaine "Expression corporelle, psychomotricité, sports et santé" virgesinn. Dëst entsprécht dem Volume, deen och fir aner Net-Promotionsfächer am Kader vun der Formatioun virgesinn ass.

Ad 5)

Laut de legislativen Dispositiounen (Règlement grand-ducal du 31 juillet 1990 établissant des mesures de sécurité dans l'intérêt de la natation scolaire) ënnerläit d'Surveillance an dem Vestiaire dem Enseignant, deen de Schwammunterrecht assuréiert. D'Personal aus der Schoulschwämm ass och autoriséiert, fir d'Ëmsetzung vum "Règlement d'ordre Intérieur" vun der Schwämm mat ze surveilléieren. An der Regel ass net een Enseignant eleng mat senger Klass an der Piscine, mä oft gi méi Klasse simultan schwammen. Esou steet dann och méi Personal fir an de Vestiaren zur Verfügung an et ass dann och gängeg Praxis, dass d'Enseignanten sech esou organiséieren, dass männlecht Personal d'Jonge surveilléiert a weiblecht Personal d'Meedercher. Am Fall, wou vereenzelt Schüler Ënnerstëtzung am Vestiaire bräichten, kann den Enseignant punktuell op ee Member aus der Équipe pédagogique zeréckgräifen, deen déi betraffe Kanner am Vestiaire ënnerstëtzt.

Ad 6)

Wéi an der viregter Äntwert präziséiert, ass et laut de legalen Dispositiounen den Titulaire vum Schwammunterrecht, deen d'Surveillance vun de Kanner an de Vestiaren assuréiert.



Claude Meisch
Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse